

# A 型肝炎

## 提供給您的須知

許多疫苗資訊聲明提供有西班牙語及其他語言版本。  
請瀏覽 [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)。

Las hojas de información sobre vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. Visite <http://www.immunize.org/vis>.

### 1 什麼是 A 型肝炎？

A 型肝炎是由 A 型肝炎病毒 (hepatitis A virus, HAV) 引發的嚴重肝病。HAV 存在於 A 型肝炎患者的大便中。

HAV 通常透過與人密切接觸進行傳播，有時透過飲食含 HAV 的食物或水進行傳播。患有 A 型肝炎的人會很容易將疾病傳染給共居一室的其他人。

A 型肝炎可導致：

- 「類流感」疾病
- 黃疸（皮膚或眼睛呈黃色、尿發黑）
- 劇烈胃痛及腹瀉（兒童）

患上 A 型肝炎的人通常需要住院治療（比例高達 1/5 左右）。

患上 A 型肝炎的成人往往會因病情嚴重，無法工作長達一個月之久。

有時，A 型肝炎也會致命（每 1,000 個病例中死亡人數約 3-6 人）。

A 型肝炎疫苗可預防 A 型肝炎。

### 2 誰應接種 A 型肝炎疫苗及何時接種？

**接種對象？**

有些人應定期接種 A 型肝炎疫苗：

- 所有兒童，在一歲至兩歲（12 至 23 個月）之間接種。
- 年滿 1 歲及以上、前往 A 型肝炎高或中等發病率的國家旅行或在該等國家工作的任何人，例如中美或南美、墨西哥、亞洲（日本除外）、非洲及東歐。如需瞭解更多資訊，請瀏覽：[www.cdc.gov/travel](http://www.cdc.gov/travel)。
- 居住在因高發病率而定期注射疫苗的州或社區，年齡在 2 歲至 18 歲的所有兒童及青少年。
- 與其他男性發生性行為的男性。
- 使用街頭毒品的人。

- 患有慢性肝病的人。
- 接受凝血因子濃縮液治療的人。
- 研究感染 HAV 的靈長類動物或在研究實驗室研究 HAV 的人。
- 計劃從 A 型肝炎盛行的國家領養孩子的家庭，或照顧這些初來孩子的家庭。

在若干情況下可能要接種 A 型肝炎的其他人（向醫生詢問更多詳情）：

- 在爆發 A 型肝炎的社區居住的未接種疫苗的兒童或青少年。
  - 接觸過 A 型肝炎病毒的未接種疫苗人士。
  - 希望預防 A 型肝炎、年滿 1 歲或以上的任何人。
- 不得向未滿 1 歲的兒童接種 A 型肝炎疫苗。

**時間？**

對於兒童，應在 12 至 23 個月之間進行第一次接種。2 歲前未接種疫苗的兒童可在隨後複診時接種。

對於面臨風險的其他人，可在其希望受到保護或處於感染風險之中時，開始接種 A 型肝炎疫苗系列。

對於旅客，最好在出發前一個月開始接種疫苗系列。（如果在出發當天或接近出發日期時接種疫苗，可能仍需要其他一些保護措施。）

旅行出發前無法接種疫苗的人，或接種疫苗失效的人可接種免疫球蛋白 (immune globulin, IG)。IG 可立即提供暫時的保護。

為延長保護效果，需接種兩劑疫苗。這兩劑疫苗應至少相隔 6 個月。

**3****有些人不應接種 A 型肝炎疫苗或應等待。**

- A 型肝炎疫苗可與其他疫苗同時接種。
- 在以往接種 A 型肝炎疫苗時，曾出現嚴重（危及生命）過敏反應的任何人不應再進行接種。
  - 對任何疫苗成分產生嚴重（危及生命）過敏的任何人不應接種疫苗。請告訴您的醫生您是否有任何嚴重過敏情況，包括嚴重的乳膠過敏。所有 A 型肝炎疫苗均含有明礬，有些 A 型肝炎疫苗含有 2-苯氧基乙醇。
  - 在預定接種時間患有中度或重度疾病的任何人可能應等至康復後才能接種。請徵詢醫生意見。患有輕度疾病的人通常可接種疫苗。
  - 如果您已懷孕，請告訴您的醫生。由於 A 型肝炎疫苗屬於非活性（減毒性）疫苗，因此對孕婦或胎兒的危害極低。但您的醫生可根據保護需求，評估疫苗在理論上產生的任何風險。

**4****A 型肝炎疫苗存在哪些風險？**

疫苗與任何藥物一樣，可能引發嚴重的問題，例如嚴重的過敏反應。A 型肝炎疫苗導致嚴重傷害或死亡的機率非常低。

接種 A 型肝炎疫苗比患病安全得多。

**輕度問題**

- 接種部位疼痛（2 位成人中約有 1 位，6 位兒童中有 1 位）
- 頭疼（6 位成人中約有 1 位，25 位兒童中有 1 位）
- 食慾不振（12 位兒童中約有 1 位）
- 疲倦（14 位成人中約有 1 位）

這些問題通常持續 1 或 2 天即會消失。

**重度問題**

- 嚴重的過敏反應，在接種後幾分鐘至幾個小時內出現（非常罕見）。

**5****如果出現中度或重度反應，該怎麼辦？****我該注意什麼？**

- 任何異常狀況，例如高燒或不尋常的行為。嚴重過敏反應的徵兆可能包括呼吸困難、聲音沙啞或氣喘、麻疹、臉色蒼白、虛弱、心跳加快或頭暈。

**我該怎麼辦？**

- 立即致電醫生，或請人聯絡醫生。
- 告訴您的醫生發生的情況、日期及時間，以及接種疫苗的時間。
- 請您的醫生、護士或衛生部門填寫疫苗不良事件報告系統 (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS) 表，報告產生的反應。或者，您可以瀏覽 VAERS 網站 [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) 或撥打 1-800-822-7967，填寫此報告。

VAERS 不提供醫療意見。

**6****國家疫苗傷害賠償計劃**

國家疫苗傷害賠償計劃 (National Vaccine Injury Compensation Program, VICP) 創立於 1986 年。

認為自己可能受到疫苗傷害的人士可瞭解該計劃，以及如何透過撥打 1-800-338-2382 或瀏覽 VICP 網站 [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) 提交索償要求。

**7****如何得知更多資訊？**

- 請徵詢醫生意見。他們會向您提供疫苗說明書或建議其他資訊來源。
- 致電您所在地的當地或州衛生部門。
- 聯絡疾病控制和預防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) :
  - 撥打 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 或
  - 瀏覽 CDC 網站：[www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)

Vaccine Information Statement (Interim)  
**Hepatitis A Vaccine**

10/25/2011

Chinese

42 U.S.C. § 300aa-26

